

## 42. KUA TATA TUINI NGAWAI



Kua tata ki te wā	<i>It is nigh on time</i>
Mō ngā tikanga Māori	<i>For tikanga Māori to arise</i>
Kia kaha, kia mau	<i>Be strong and hold on</i>
Ki ngā tikanga Māori e	<i>To tikanga Māori</i>
Hei āwhina i te reo	<i>To help the language</i>
Kua tapepetia nei	<i>That's been mistreated</i>
Kia kaha rā e	<i>Be strong</i>
Awhitia kia mau	<i>Embrace it, learn it</i>
.....	
Ararā, ararī	<i>Ararā, ararī</i>
Kua tangihia tō tangi e	<i>Now your voice is heard</i>
Ki te hī, ki te hā	<i>Say a hī, say a hā</i>
Pai ake rā i te kore rawa	<i>That's better than nothing at all</i>
.....	
Ararā, ararī	<i>Ararā, ararī</i>
Kua tangihia tō tangi e	<i>Now your voice is heard</i>
Ki te hī, ki te hā	<i>Say a hī, say a hā</i>
Pai ake rā i te kore rawa	<i>That's better than nothing at all</i>
.....	
Ringaringa kei waho	<i>Hands reach out</i>
Kapukaputia	<i>And grasp</i>
Ko ngā pitopito	<i>With these little bits</i>
Māoritanga kia mau (repeat)	<i>Take hold of Māoritanga</i>

This is a good classroom waiata and can be used for celebrations. This waiata urges people to search out, to learn, and to hold on to te reo Māori for one's identity.

Identify familiar words, discuss them in the context of this waiata, and add them to the ngā kupu hou chart. Review the tikanga/uara chart.

*The song sheets for all waiata and haka are at the back of this book.*